### No. 15081

### BURMA and YUGOSLAVIA

Trade Agreement (with exchange of notes dated 4 May 1968, 27 February and 20 May 1969). Signed at Rangoon on 13 September 1967

Authentic text: English.

Registered by Burma on 4 November 1976.

## BIRMANIE et YOUGOSLAVIE

Accord commercial (avec échange de notes en date des 4 mai 1968, 27 février et 20 mai 1969). Signé à Rangoon le 13 septembre 1967

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Birmanie le 4 novembre 1976.

# TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA AND THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA

The Government of the Union of Burma and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia being desirous of expanding economic and trade relations between the two countries hereby enter into trade agreement as follows:

- Article 1. The two governments will develop and strengthen in every possible way trade relations between the two countries on the principle of equality of rights and mutual benefit. Each government will study the proposals which the other government may submit for consideration and abide by such decisions as may be agreed upon by the two governments for the purpose of achieving closer economic relations.
- Article 2. Each government will permit the exportation of its exportable commodities to the other and facilitate the importation of exportable commodities of the other and where export or import licencing is involved will facilitate the issue of export and import licences in conformity with its existing laws, rules and administrative practices.
- Article 3. Each government will grant to the other the most favoured nation treatment in regard to customs tariffs, taxes, charges and customs procedures.
- Article 4. Each government will grant merchant vessels of the other country while entering, putting off and lying at its ports the most favoured nation treatment accorded by the respective laws, rules and regulations to the vessels under the flag of any third country.
- Article 5. Payments for all commodities sold or purchased by the two countries shall be made in any convertible currency that may be agreed upon by both governments. Banking arrangements between the two countries shall be made separately between the competent banks of the two countries.
- Article 6. Both governments shall consult each other whenever necessary in order to recommend measures for expanding mutual trade or to overcome difficulties that might arise in connection with the implementation of the provisions of this agreement.
- Article 7. Amendments to this Agreement shall be made by an exchange of letters between the two governments.
- Article 8. This Agreement shall come into force after ratification by competent authorities and shall be valid up to the 31st December 1967. It shall be automatically extended for a period of one year at a time unless one of the contracting parties gives notice in writing of its intention to terminate the Agreement three months in advance.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 4 May 1968, the date of the note confirming ratification by the Government of Yugoslavia, in accordance with article 8 of the Agreement and the provisions of the related exchange of notes.

Done in Rangoon on the 13th September 1967 in two original copies both of which are authentic.

On behalf of the Government of the Union of Burma:

On behalf of the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia:

Colonel Kyaw Zaw

Secretary to the Government of the Union of Burma, Ministry of Trade

ANTE DRNDIC

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia

#### **EXCHANGE OF NOTES**

T

No. 122/68

The Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma and has the honour to notify that the Trade Agreement between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Union of Burma, concluded on 13th September 1967, has been ratified by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on April 3rd, 1968.

The Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma the assurance of its highest consideration.

Rangoon, May 4th, 1968.

The Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma, Rangoon

Ħ

## REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

No. YUGE 26/EG

Dated the 27th February 1969

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and, with reference to the latter's Note

No. 122/68 of 4th May 1968, notifying that the Trade Agreement between the Government of the Union of Burma and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia concluded on the 13th September 1967 has been ratified by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on April 3rd, 1968, has the honour to suggest that the expression "31st December 1967" in Article 8 of the said Agreement may be read as "31st December 1968" in giving effect thereto and with this understanding between the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Union of Burma the said Agreement may be treated as ratified in view of the Embassy's Note referred to above.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity of renewing to the Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia the assurance of its highest consideration.

The Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia Rangoon

Ш

No. Yg/69

The Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma and, with reference to the latter's Note No. YUGE 26/EG dated February 27th, 1969, has the honour to accept the suggestion that the expression "31st December 1967" in Article 8 of the Trade Agreement, concluded between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Union of Burma on 13th September 1967, be read as "31st December 1968".

The Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma the assurance of its highest consideration.

Rangoon, May 20th, 1969

The Ministry of Foreign Affairs of the Revolutionary Government of the Union of Burma Rangoon